

**AUTRES INFORMATIONS/CONSEILS :**

**Internet:** [www.aidshilfe-beratung.de](http://www.aidshilfe-beratung.de) • **Téléphone :** 0180-33-19411 (du lundi au vendredi de 9 à 21 heures, le samedi et le dimanche de 12 à 14 heures, 9 centimes/min. sur le réseau fixe allemand, les prix de téléphonie mobile peuvent diverger)

**Impressum:** © Deutsche AIDS-Hilfe e. V., Wilhelmstr. 138, 10963 Berlin • Internet: [www.aidshilfe.de](http://www.aidshilfe.de) • E-Mail: [dah@aidshilfe.de](mailto:dah@aidshilfe.de) • 2011 (durchgesehener Nachdruck der 1. Auflage, 2009) • Bestellnummer: 044003 • Konzept und Text: Silke Klumb, Holger Sweers • Gestaltung: Demus Design & Kommunikation, Berlin • Druck: Prototyp Print GmbH, Wilhelmstr. 118, 10963 Berlin

## QUI SERA INFORMÉ DU TEST ET DU RESULTAT ?

Si le test est effectué au Gesundheitsamt (service de santé publique), vous ne devez pas mentionner votre nom et personne n'a connaissance du test et du résultat. Dans un cabinet médical, votre nom et le résultat sont notés dans les dossiers.

Les résultats de test positifs sont déclarés à un bureau central, mais sans mentionner de nom. De même, les médecins, le personnel médical, les conseillers des Gesundheitsämter et des Aidshilfen ou les interprètes sont soumis au secret professionnel – ils ne divulguent pas l'identité et la raison pour laquelle la personne est venue.

## QUE SIGNIFIE LE RÉSULTAT ?

Si le test est « négatif », il n'y a pas d'infection VIH. Un résultat de test « positif » signifie que l'on est infecté, mais cela ne veut pas dire que l'on a ou va avoir le Sida. La meilleure solution est de vous rendre chez un médecin spécialiste du traitement anti-VIH et de parler avec lui de ce que vous pouvez faire pour votre santé et de la manière de protéger les autres d'une contamination. Les Aidshilfen vous donnent les adresses des médecins spécialistes du traitement anti-VIH. Si vous n'avez pas d'assurance-maladie, adressez-vous au Gesundheitsamt pour obtenir quand même une aide.

**Au fait :** une infection VIH ne change rien à votre statut de séjour. Elle ne vous oblige pas à quitter l'Allemagne.

FRANZÖSISCH

# BON À SAVOIR

## INFORMATIONS SUR LE TEST DU VIH

[aidshilfe.de](http://aidshilfe.de)

**Deutsche  
AIDS-Hilfe**

## VIH – UN SUJET QUI VOUS CONCERNE AUSSI ?

Le VIH est un virus qui peut déclencher la maladie très dangereuse du Sida quand on ne prend pas de médicaments anti-VIH. Vous pouvez vous contaminer si vous avez des rapports sexuels sans préservatif avec une personne séropositive ou si vous utilisez les mêmes seringues en consommant de la drogue. Les femmes séropositives peuvent transmettre le virus pendant la grossesse, lors de l'accouchement et en allaitant le bébé.

Après une contamination, vous pouvez encore vous porter bien pendant de nombreuses années bien que le système immunitaire du corps soit de plus en plus affaibli par le virus. Un test VIH permet de savoir si on est infecté.

## DE BONNES RAISONS POUR UN TEST VIH

- Un test permet de savoir : vous n'avez plus besoin de vous poser des questions pour savoir si vous avez pu vous contaminer.
- Quand on sait qu'on est infecté, on peut parler du traitement avec son médecin – plus la thérapie commence tôt, mieux c'est. On peut ainsi éviter d'attraper des maladies très dangereuses à cause du VIH.
- Si le test montre qu'il n'y a pas d'infection VIH, vous pouvez veiller à ne pas vous contaminer à l'avenir : par le safer sex (avant tout utiliser des préservatifs pendant les rapports sexuels) et le safer use (en n'utilisant pas les mêmes seringues).

- Les individus qui savent qu'ils sont séropositifs, ne contaminent pas involontairement d'autres personnes, mais peuvent les protéger en respectant les règles du safer sex et du safer use.
- Chez les femmes contaminées, certaines mesures permettent d'empêcher la transmission du VIH à l'enfant – il faut pour cela faire tout d'abord un test VIH.
- Si on a constaté chez vous une infection VIH, vous pouvez envisager de faire tester aussi votre partenaire et les enfants afin qu'ils puissent également suivre un traitement si nécessaire.

## TEST VIH : OÙ ET COMMENT ?

Allez de préférence au Gesundheitsamt (service de santé publique), il en existe un dans chaque grande ville. Vous pouvez vous y faire un test anonyme, donc sans mentionner votre nom. Le test est généralement gratuit ou peu onéreux (env. 10 euros). Vous pouvez également vous rendre chez un médecin mais dans ce cas, vous devez mentionner votre nom. De plus, le résultat est inscrit dans les dossiers.

Après une consultation détaillée (vous pouvez pour cela aller aussi à une Aidshilfe (aide locale contre le SIDA)), vous décidez de faire ou non un test. A cet effet, on vous prélève une petite quantité de sang qui sera analysée en laboratoire. Après environ une semaine, vous pouvez aller chercher le résultat personnellement.